

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, onze lieve Vader, Zoon, Broer, Zwager, Neef en Oom

JAN VAN DER HEEM

Officier in de Orde van Oranje Nassau,

in de ouderdom van 49 jaar.

Wij zullen hem in liefde blijven gedenken.

Mede namens de overige familie:

LEONORE en PIETER

C. G. VAN DER HEEM—

Hemmes van Zoetendaal

J. GUSSENHOVEN—van der Heem

L. C. M. J. GUSSENHOVEN

L. W. VAN DER HEEM

Voorburg, 14 januari 1957

Laan van Nieuw Oost Einde 11.

Bezoek uitsluitend in de rouwkamer Hooikade 46 te 's-Gravenhage, waar de Overledene ligt opgebaard tot donderdag a.s. 's middags 1 uur, waarna het stoffelijk overschot zal worden overgebracht naar het personeelsgebouw van Van der Heem N.V. aan de Regulusweg te 's-Gravenhage.

De begrafenis zal plaats vinden vrijdag 18 januari a.s. te circa half één op de begraafplaats Nieuw Eykenduynen te 's-Gravenhage.

Commissarissen en directie van VAN DER HEEM N.V. te 's-Gravenhage en Utrecht geven met diep leedwezen kennis met het plotseling overlijden van de Heer

JAN VAN DER HEEM

Officier in de Orde van Oranje Nassau,
Directeur hunner vennootschap

Zijn grote toewijding aan de onderneming, dynamische natuur en onverwoestbare ijver zullen ons blijvend ten voorbeeld strekken.

's-Gravenhage/Utrecht, 14 januari 1957

Heden trof ons het smartelijk verlies van de Heer

JAN VAN DER HEEM

Officier in de Orde van Oranje Nassau,
Commissaris onzer vennootschap

Zijn onverwacht heengaan betekent een zware slag voor onze onderneming, welke belangen hij vele jaren met zo grote ijver en toewijding heeft gediend.

Directie en commissarissen van
VERKOOPKANTOOR
VAN DER HEEM N.V.

's-Gravenhage, 14 januari 1957

Met ontsteltenis geven wij kennis van het zware verlies dat onze onderneming heden trof door het onverwacht overlijden van onze Directeur, de Heer

JAN VAN DER HEEM

Officier in de Orde van Oranje Nassau

Zij die niet van nabij hebben ervaren hoe zeer de ontwikkeling van ons bedrijf hem ter harte ging, zullen moeilijk kunnen beseffen in welke mate zijn heengaan ons treft.

Commissarissen en directie van de
EERSTE NEDERLANDSE
AUTORIJWIELFABRIEK N.V.

Met grote ontsteltenis vernamen wij het plotseling heengaan van onze Directeur, de Heer

JAN VAN DER HEEM

Officier in de Orde van Oranje-Nassau.

Zijn strikte rechtvaardigheid, warme belangstelling en groot begrip voor de problemen van het personeel, waren voor ons een grote steun en betrokken ons daadwerkelijk bij de samenwerking in onze bedrijven.

Wij verliezen in onze Directeur een Voorzitter van de ondernemingsraden en van de centrale ondernemingsraad met een groot inzicht in de maatschappelijke verhoudingen van deze tijd. Mogen zijn idealen voortleven in onze bedrijven.

Namens het personeel van

VAN DER HEEM N.V., Den Haag,

VAN DER HEEM N.V., Utrecht,

EERSTE NEDERLANDSE

AUTORIJWIELFABRIEK N.V., Den Haag

VERKOOPKANTOOR

VAN DER HEEM N.V., Den Haag

DE CENTRALE ONDERNEMINGSRAAD